

美报记者自新德里报道《没有什么人支持紧急权力》

说印度人对英·甘地所采取的措施表现了震惊、冷漠、怀疑和敌视的态度

【本刊讯】美国《华盛顿邮报》六月二十八日刊登该报记者刘易斯·西蒙斯二十七日报自新德里的一则题为《没有什么人支持紧急权力》的报道，摘要如下：

过去四十八小时的冲击今晚在新德里沉静下来，印度人对英·甘地总理采取的广泛措施采取了震惊、冷漠、怀疑和敌视的态度，几乎没有人予以支持。

急忙对这个城市的一些地区作的一次调查表明，大多数人对总理决定逮捕她的政治对手以及在全国实行紧急状态感到大吃一惊。

然而，新德里的大部分居民都是不声不响地继续工作，他们不是用行动而是用语言来表示愤怒。普遍表示的感想是：“我决没有想到

事情竟会弄到这个样子。”

根据对印度广大地区及其六亿人民所作的这次有限的调查，一定会得出这样的结论：大多数印度人认为，这种突然的变化对他们是无害处也无好处。印度人多数是文盲和穷人。

一个医生家里的厨师杰·佩尔沙布说：“降低日用必需品价格这一主要问题一直没有解决，这是比什么都使我伤脑筋的事情。”

他说：“不管谁掌权，他只关心自己的利益，根本不关心老百姓的利益，这种决定对我的生活一点没有影响。”

在市区附近开小茶馆的老板帕·纳特也表示了类似的冷漠态度。他说：“我很清楚，这些变化对我们并不有

利，只有利于掌权者，我甚至连结婚的钱都不够。”

知识分子的反应要强烈些。贾·尼赫鲁大学国际问题研究所的一位教授说，这些行动使他感到“茫然”，这位要求不援用他姓名的教授说：“我无法顺应这些事态发展。”

这所大学的一名资历较差的讲师本蒂·辛格很不满意。二十二岁的辛格小姐说：“这种决定是令人吃惊和令人厌恶的，在印度长期来实行民主政治和普及教育这个传统的背景下，这种步骤等于是否定了我们长时期所珍惜的民主准则。”

新德里圣斯蒂芬学院的一个教员用一种冷嘲热讽的口吻说：“甘地夫人只是丢掉了一块遮羞布，印度政府或许

是要更加赤裸裸的独裁政权。”

一名失业的大学毕业生（他不让透露姓名）对一名采访记者说，甘地夫人接管权力实际上并不等于有了改变。他说：“政府不是一直在实行独裁吗？现在只是政府扔掉了体面的外衣，成了公开的独裁政府而已。”

政府工作人员对这些措施进行了严厉批评。有两个公务员（他们拒绝说出名字）作了尖锐的抨击。一个中年的官吏说，这是个极坏的步骤，对印度说来不是个好兆头。他承认害怕，甚至不让记者说出他在政府哪个部门。他的一个同伴还说：“官方机构中较高的官员中，有很大憎恨和失望情绪。这种情况不能永远存在下去。”

一些国家的长期依赖。

传说中的英法两国为此计划首先提供必要的武器然后提供必不可少的技术的义务，标志着伦敦和巴黎的政策上的改变，尽管两国的官员们都否认了这一点。

一位以色列高级外交官担心，正当美国准备提出新的和平倡议之时将出现这种安排，有可能打乱政治平衡使之有利于阿拉伯人。

汉弗莱和斯科特率美参议院代表团抵苏访问

【塔斯社莫斯科六月二十九日电】由参议员汉弗莱和斯科特率领的美国参议院代表团今天抵莫斯科进行正式访问。

参议员汉弗莱和斯科特是应苏联最高苏维埃邀请于今天到达这里进行回访的美国参议院代表团首脑。去年，以苏共中央书记鲍里斯·波诺马廖夫为首的苏联议员代表团访问了美国。

汉弗莱说，在会见苏联议员和政府成员

【共同社东京六月二十九日电】题：中国和泰国七月一日就实现关系正常化，台湾日益孤立

特派记者福原北京二十九日电：泰国总理克立三十日上午十一时乘专机到达北京。两国总理定于七月一日签署建交联合公报。公报的内容和本月九日发表的中国和菲律宾的建交公报一样，将强调和平共处五项原则和反对霸权。

中国在同菲律宾建交后不到一个月就和东南亚联盟的重要成员国泰国建交，这是东南亚国家适应印度支那形势的迅速发展而认真地调整同中国关系的表现。

从中国看来，这是“由于人民战争的胜利，超级大国的力量衰退”这种大好形势的反映。特别是中国认为孤立台湾、巩固反对苏联霸权主义的立足点这种长远的外交路线正在稳步地取得进展，因此增强了信心。

泰国和菲律宾这两个在东南亚曾是执行最亲美的反共路线的国家，相继同中国建交，同台湾断交，这样在亚洲和台湾保持正式外交关系的就只剩下韩国了。这意味着中国的近邻外交已大大改善。中国今后将以解放台湾为前提，集中力量向掌握解决这个问题关键的美展开外交攻势。

另一方面，中国是把“反对霸权”作为当前的外交基本方针的，它将使“反对霸权”这种新的想法在亚洲、太平洋地区逐步地固定下来。这就牵制了企图向亚洲扩展的苏联的行动。另一方面中国又公开强调“坚决支持民族解放和人民革命运动”，因而引起了东南亚国家的警惕，这些国家担心，中国可能会支持各国的游击队而造成威胁。

但是，尽管有这样的担心，各国却都相继主张“反对霸权”而调整同中国的关系，这是东南亚的现实。中国正在迫使日本在和平友好条约中载明“反对霸权”，这也是以上述情况为基础的。

东南亚国家在对待中国问题上的动向，对于应该在亚洲扩大基础的日本外交来说，可谓已经到了进行认真研究的必要阶段。

美联社报道 英法正同埃及等国作大宗军火交易

说这标志着英法两国对阿拉伯国家政策上的改变

【美联社伦敦六月二十七日电】四个主要国家的高级外交官今天透露，急需石油美元的英国和法国已承担了秘密义务，帮忙把埃及变成阿拉伯世界的武库。

一系列提供工厂设备、技术和武器的连锁交易目前正处在谈判的最后阶段。

提供消息的人士说，一俟谈判完成，这些交易就将标志着欧洲盟国在向阿拉伯国家（包括一些处于同以色列发生冲突的前线国家）供应武器这个关键问题上的政策的一个重大发展。

英国工党政府的一些领导人曾设法向以色列总理拉宾保证：就要达成的这种安排不是为了要损害他的国家。但是，大力依赖美国供应武器的以色列人却仍然感到不安，并已把这种不安的心情告诉了伦敦

和巴黎。

提供消息的人士中包括有关的各主要国家的部长和官员。他们要求不要说出他们的姓名。他们说，这个涉及成十亿美元的计划的全部细节仍然是保密的。但是他们透露了看来是一个长期的两阶段计划的轮廓。

在第一阶段，英国和法国已分别——某些英法公司已联合——同意向埃及提供范围广泛的作战物资。其中包括喷气式飞机、教练机、直升飞机、坦克和导弹。光是英国就将从中赚取十亿多美元，法国人赚的同这差不多。

在第二阶段，英国和法国已分别——在某些情况下通过联合的公司一起——保证提供工厂设备、技术人员和资本装备，使埃及人起初能自己装配武器，以后则自己制造武器。这些

武器将包括直升飞机、坦克和导弹。在这方面，英国和法国为提供装备、技术、许可证和专利权所赚的钱可能又有几十亿美元。

埃及副总理法赫米两周前在伦敦同威尔逊首相和卡拉汉外交大臣会谈时曾明白表示，埃及本身不会为这个计划提供资金，埃及也不会要求欧洲人提供贷款。据提供消息的人士说，法赫米解释说，埃及从某种意义上说是代表不久前成立的阿拉伯军事工业化组织行事。

阿拉伯军事工业化组织是个超国家的国家集团，其中包括埃及和沙特阿拉伯、科威特、阿拉伯联合酋长国及卡塔尔这样一些石油生产国。共同的目的是建立一种由阿拉伯人管理和为阿拉伯所用的大量购买和制造武器的制度，以便减少对象苏联这样

《中泰关系将正常化，台湾日益孤立》

共同社驻北京记者报道

键问题。”珀西说，他认为，要是苏联人使犹太人离境的人数恢复到一九七三年的水平——当时有三万三千五百名犹太人离开这个国家，那么，这将大大有助于解决这个争端。

参议员汉弗莱和参议员斯科特是代表团的两位团长——说，他们此行的目的是“缓和可能有的紧张关系，以促进相互谅解，并就我们两国和世界其他地区面临的某些问题很坦率地交谈”。

时，我们准备讨论一系列不仅对我们两国，而且对全世界都具有重大意义的问题。缓和国际紧张局势乃是这些根本问题之一。

【合众国际社莫斯科六月二十九日电】美国十四名参议员今日到达这里，进行一周访问，其中一人说，访问可能有助于解决苏美在贸易、犹太人离境问题上的争端。

参议员珀西（伊利诺斯州，共和党人）对记者说，“这是一个关

商 品 化 的 美 国 社 会

【本刊讯】资料：在美国，极少数垄断资产阶级占有全国绝大部分的生产资料，聚敛了巨量的商品、货币。几个大财团控制着全国的经济命脉。每一个财团的资产都是上千亿、几千亿美元。

一九七三年的统计，在全国二十多万家公司中，五百家最大的公司雇佣的职工占全国工业职工总数百分之七十六，占工业产品销售总额百分之六十五，占有工业利润总额百分之七十九。

根据美国官方的材料，一九七三年和一九七四年，仅公司利润一项，每年都是一千多亿美元。

通过政府征收捐税，把工资收入的很大一部分从劳动人民转到了资产阶级的手中，这是美国资本主义社会分配制度的一个重要方面。一九七零年，美国国民生产总值为九千七百四十亿美元，除掉服务行业等项外，工农业生产总值为三千五百二十亿美元。但联邦、州、地方三级政府的预算收入（绝大部分为税收）即达三千三百亿美元，几乎与工农业生产总值相等。最近几年来的情况，都是如此。所谓政府收入，就是政府从劳动人民手中刮来钱财，再以采购军火等种种形式，转交给了资本家。

资产阶级为聚敛财富，把一切都变成商品，把人与人的关系变成货币关系，把资本主义的商品交换原则推行到社会生活的各个领域。

买总统，卖大使 卖肾脏，卖眼珠

纽约市一家广告公司的总经理说，几年前，他竞选过纽约州议会议员，失败了，不想再竞选了。有人问他为什么不再竞选，他直言不讳地说：“竞选是一种买卖，一种交易，太费钱了。”在美国资产阶级的眼中，所有的社会活动都只不过是买卖、交易，政府、国会实际上也是交易所，所有政府官员，包括总统的职位在内，都能买卖，都不过是一种商品。

美国有一种非常流行的东西，叫“筹款招待会”，或“筹款午餐会”、“筹款晚餐会”。这是各种政府职务的竞选人募集竞选经费的一种形式，实际上就是资本家同竞选人谈条件、作交易的一种场所。

一九七二年大选中，民主党的总统候选人麦戈文曾来纽约市，出席一个小型的筹款招待会。出席的一些资本家在饭桌上质询麦戈文，问他在这个问题上的政策主张如何。麦戈文作了回答。有些资本家表示满意，就当场或事后给麦戈文提供了竞选费用。有些对麦戈文不满意的，就不给钱。

在尼克松一九七二年的竞选活动中，发生过一场“牛奶的风波”。牛奶业资本家给尼克松的竞选班子提供了一笔钱，尼克松答应当选后批准提高牛奶价格。这笔交易事后被揭发，闹得满城风雨。有人提出要按这一条，对尼克松进行弹劾。但这件事没有弄成，不了了之，原因是大多数国会议员都接受了牛奶业资本家的贿赂，“嘴上都有牛奶味”。

美国全国有一百多万个职位，如总统、州长、市长、县长、议员等等，表面看来是经过“民主选举”产生的，其实也都是这样用来作交易的。

候选人是被收买的。但他们当选以后，也有东西可卖，特别是总统候选人。一个新总统上台，有权任命大批官员。他可以从卖官交易中捞取大量货币。

据透露，尼克松竞选委员会有一个价目单，规定给多少钱即可应邀出席白宫宴会，给多少钱即可受到总统接见，给多少钱即可被任命为大使，等等。

美国前任驻法国大使沃森，他的职务就是出钱买的。他本来是美国最大的电子计算机垄断企业——国际商业机器公司在国外的机构“世界贸易公司”的董事长兼总经理。由于法国是该公司在国外经营的重点，于是出钱从尼克松手中买了个驻法国大使的职位。

尼克松任命的美国驻卢森堡大使法卡斯，也是这样买的职位。法卡斯和她丈夫答应给尼克松

的竞选委员会三十万美元，条件是尼克松任命她当大使。第一次给了二十万元。剩下的十万元是在大选结束两个月以后、法卡斯的任命即将公布时给的。

美国前驻特立尼达和多巴哥大使赛明顿不想在驻在国呆下去，给了尼克松竞选委员会十万美元，议定的条件是：尼克松当选后，把赛明顿调到一个欧洲国家。事后，这项调动未能实现，尼克松的竞选班子只好提议退钱。

卖官一事，并非尼克松首创。美国各届总统，历来如此。

资产阶级不仅收买政府官员，而且出钱收买工人贵族，收买黄色工会的头目，为它自己服务。

资本家卖商品，总统卖官职，工人卖劳动力。有些失业工人和丧失了劳动力的困难户，没有什么可以出卖，无路可走，只好出卖自己身上的器官。

在严重经济危机笼罩下的汽车城——底特律，不久前，有人在报上登启事，愿出三千美元购买活人身上的一只肾脏，竟有一百个人愿意按此价格出卖。

今年一月，在加利福尼亚的普莱萨维尔，有人表示要出卖自己的眼珠，为妻子支付医院治疗费。

今年三月，在加利福尼亚的拉斐特，又有人在《旧金山考察者报》上登广告，要出卖自己的一只眼珠，解救家庭生活困难。

这些触目惊心的事实，是对资本帝国主义的罪恶制度的最强烈的控诉。

国内公开买卖枪支

目前美国资产阶级经营的种种商品中，最重要的一种是军火、枪支。他们在国外充当军火商，在国内也大量出售枪支。

据美国政府财政部烟酒枪支局统计，步枪、短枪除外，光是手枪，全国就有四千万支，而其中三千五百万支是散布在私人手中。另据哥伦比亚大学学报最近的估计，全国民间手枪可能多达两亿支，几乎人手一支。这个数字可能夸大了，但实际数字高于财政部的统计，则是肯定的。

纽约市八百万人口。官方材料说，民间有合法手枪十支，非法手枪二百支。因此被人称为“枪支城”和“大兵营”。

美国一部分资产阶级以安全为由，多年来主张控制民间枪支，但都没有成功。联邦国会就枪支控制问题争吵了将近五十年，通过了一道又一道枪支控制的法案，但仅限于禁止私人购买某些种类的枪支（如机枪）和禁止邮购，实际等于不禁。在枪支的主要产地南卡罗来纳、佐治亚、佛罗里达等州，控制枪支的法案在州议会中一个接着一个被否决。其原因是多方面的，主要的一条是：枪支这种商品的生产与销售，可以使资产阶级聚敛大量的货币。

全国五十个州，有四十二个州可以随便买卖枪支。按照地方法律，只要出示任何一种证件（本地居住证或汽车驾驶证等），要买多少就买多少，没有限额，也不需办任何手续。

只有纽约等八个州规定，买枪要有许可证，无证卖枪和持枪为非法。但政府的法律敌不过货币的力量，反是为枪贩子谋取暴利创造了条件。有些枪贩子从南卡罗来纳等地把枪支一卡车又一卡车运到纽约，停在街头巷尾，公开出售，警察装做没有看见。

枪支制造商和推销商，在联邦国会有一庞大的“院外集团”，他们出钱收买议员，反对控制枪支的立法。

妇女老人处境悲惨 婴儿也当商品出售

在商品化的美国社会，不少妇女也成为商品。美国政府煞有其事地“禁娼”。全国绝大多数州，在法律上都是禁止娼妓的。实际上娼妓业遍

布全国各地。披着各种合法外衣的妓院，如“按摩室”，“陪伴服务所”，“裸体照相馆”，“裸体舞厅”等等，到处都是。这个事实显示美国资产阶级的极端虚伪性。

美帝国主义是从非洲贩卖黑人暴发起来的。近几年来，美国资产阶级又开辟了一个新财源——贩卖白人婴儿。

由于美国报刊的透露，参议院儿童、青年小组委员会今年四月底举行了两天听证会，证实了这种野蛮交易确实在大规模地进行。

一些挂着所谓“律师”招牌的资本家，成立专门机构，调查“供求关系”，放肆进行贩卖婴儿的黑市买卖。每个婴儿卖价二万五千到四万美元。

基本方式为两种：

一种：同一些未婚孕妇订合同，以答应提供分娩前后的医疗费和生活费为条件，预先定购她们腹中的婴儿。或者是出路费，把一些欧洲的孕妇接到美国分娩（美国法律规定在美国土地上出生的婴儿，可自动成为美国公民。符合这一条规定，便于卖出），然后给一笔钱把母亲打发走，留下孩子转卖。婴儿尚未出生，就成了商品。

另一种：开办所谓“婴儿饲养场”（Baby Farm）。雇佣一批妇女，象养牲口一样，把她们集体关在一些房间里，让她们受孕、分娩，然后将婴儿出卖。

资产阶级还从丧失劳动能力的老年人身上打主意发财。今年年初，这个黑幕泄露出来，引起了一阵风波。

美国资产阶级培植的社会风气之一是，儿女成人之后不管父母，老年人孤苦伶仃，无依无靠。美国资产阶级就在全国开办了许多所谓“养老院”（住院者要付费）共两万多所，收容老人几百万。纽约有一个“养老院大王”，就开设了一百所“养老院”。全国“养老院”企业，每年收住院费达三十五亿美元，利润率很高。有些“养老院”还发行股票，在华尔街的股票交易所里成了热门股。

这些“养老院”，卫生条件极差，进到里面，气味难闻。在饭厅吃饭，一面吃一面就想吐。但每个老人住进去，每月要交住院费九百元。有些“养老院”，竟被称为“恐怖的世界”。资产阶级为了利润，不愿雇用足够的护理人员。为了“便于管理”，晚间，让老人服用超量的镇静剂，让他们昏睡；白天，用被单等物把老人绑在床上或椅子上，不让他们活动。有些老人饿了，为争夺食物，互相殴斗。有些老人长疮，从皮肤烂到骨头，在床上折磨等死。

犯罪案件增多

在一切都变成商品的美国社会，有了货币也就有了一切。由此产生了种种犯罪行为。

据美国联邦调查局统计，全国仅七种犯罪案（谋杀、强奸、抢劫、行凶、非法入宅、偷窃、偷汽车），六〇年到六五年，每年就有三百万到四百多万起；六六年到六九年，每年为五百万到七百万起；七〇年后，每年为八百多万起，其中七三年为八百六十万起。

这种统计，还仅限于有人报案并经警察局调查确认的案件。无人报案，或经警方调查后不予确认的，都未计入。

每年发生的谋杀案，四分之一为家庭成员互杀，包括杀父母，杀丈夫，杀妻子等。其余的谋杀，相当部分是发生在熟人之间，朋友间。

发生这样多的犯罪案件，正是腐朽没落的资本主义制度制度的产物。极大多数的犯罪案都是同商品、货币有关的。作案量最大的为偷窃。仅偷汽车一项，七〇年到七三年，全国每年被偷走的汽车就在九十万辆以上。

现在，医生甚至发出警告，要人们注意自己身上的器官被盗走，因为可以当作商品卖钱。

一九七一年，美国各地警察局共逮捕案犯八百六十三万人。一九七三年，共逮捕九百零二万人，平均每一千人中逮捕四十二人。被逮捕的总数中，十八岁以下的青少年约占四分之一。

全国监狱四千多所，犹有人满之患。

印全国电台和电视网总部起火

美联社说印警察把失火归咎于为反对党服务的破坏分子

【美联社新德里六月二十八日电】今天印度全国电台和电视网总部起火，烧毁了部分建筑。警察把失火归咎于为反对党服务的破坏分子搞的。

这座三层楼的建筑烟火滚滚烧了四个小时，火焰直到晚上才控制住。

配备了步枪和棍棒的警察拦住了数百名聚集在政府各个部所在的新德里议会大街上的这座广播大楼的人群。

政府的新闻检查办公室在本社发出此消息后要求本社予以撤消。但是后来印度政府的电台网自己在晚上的新闻节目里却报道了失火的消息，并把这件事归咎于各反对政党。这家电台援引警察的话说，他们认为这场火是“由于遵循反对党为了在星期日(二十九日)对政府发动攻势而策划的计划而采取的破坏行动造成的”。

政府控制的这家电台所说的是非共产党的反对党的一项计划，根据这项计划，他们将于星期日开始一场“全国范围”的斗争，迫使英·甘地辞职。

虽然反对党说他们最初只打算举行集会和示威来反对甘地夫人的统治，但是政府声称他们的真正目的是要造成严重的内乱。

自处于紧急状态以来，政府第一次没有就国家的总的局势举行任何新闻发布会。政府过

去一直说全国总的来说是平静的，尽管在全国二十一个邦中至少有四个邦零星地发生了一些公众示威和部分地方发生总罢工。

全国电台和电视网总部起火是自从紧急状态开始以来政府所称的第一次大的暴力行动。

合众社总经理抗议英·甘地政府实行新闻检查

并指示该社驻印记者不要遵守非法的新闻检查

【合众国际社纽约六月二十七日电】合众国际社总经理罗德里克·比顿今天对从印度发出的新闻电讯要受新闻检查一事向印度总理英·甘地提出抗议。

在甘地夫人宣布处于紧急状态和逮捕几百名她的政敌之后，印度政府昨天实行了新闻检查，并且中断了同外界的电讯联系。

政府首席新闻发言人巴吉召见了外国记者，告诉他们在电讯联系恢复之前他们必须把他们写的消息送请检查。

合众国际社记者维克托·万齐递交的第一则消息经过了四位检查员之手。万齐报道说，每一个新闻检查员都把这则消息删除一些部分，使得原来的消息剩下不多，甚至把报道首都新德里平静的这一段也删掉了。

新德里的一位政府发言人昨晚一次和今天两次向外国和印度记者介绍这个国家的局势，

反对党一直指责全国电台和电视网进行有利于政府的不公平的报道，几乎不报道被认为有损于执政的国大党的情况。

另外，全国几家通讯社开始播发一些经过新闻检查的消息，宣布全国各地颁布命令，禁

规定凡根据他提供的情况写成的消息不需要经过检查员的检查，只要消息没有超出在他的谈话中所包含的事实。他说任何不是根据他提供的情况写成的材料都必须受到检查。

合众国际社指示万齐不要遵守并非由法律合法规定的新闻检查。比顿打给甘地夫人的电报部分内容如下：

巴联社报道巴政府正在研究

印度政治动乱可能产生的反响

【合众国际社伊斯兰堡六月二十八日电】在印度宣布紧急状态和大规模逮捕反对党领导人之后，巴基斯坦报纸今天仍然未就印度的政治危机发表社论。

从官方来说，巴基斯坦政府将不评论印度内政问题，但是消息灵通人士说，它担心甘地夫人可能在有争议的克什米尔问题上挑起同巴基斯坦的对抗，以力图转移对印度国内危机的注意。

止四人以上的公众集会。

外交部长恰范在对全国电台记者的一次谈话中说，宣布紧急状态并不影响印度的对外政策，据他说印度的对外政策是以“和平、独立、友好和同一切国家积极合作的原则”为基础的。

恰范在五分钟的谈话中重申印度对越南的失败感到高兴，虽然没有提美国的名字。

“合众国际社谨对政府发言人巴吉要检查发向国外的新闻稿的活动提出抗议……印度一直是一个尊重新闻自由的国家，我们真诚地希望继续保持这种传统。我们已指示合众国际社记者维克托·万齐不要遵守并非由法律合法规定的任何新闻检查，并且对所采取的任何措施作充分的报道。”

英报社论

《印度黑暗下来了》

【本刊讯】英国《每日电讯报》六月二十七日发表一篇社论，题为《印度黑暗下来了》，全文如下：

印度自二十八年独立以来，一直保持着一种起作用的、勉勉强强的民主政治，虽然贪污舞弊之风盛行，无法保护五亿八千万人口中的大多数人的生活水准，但总算还是一种民主政治。现在，尼赫鲁的女儿已使事情彻底改变了。她昨天上午宣布紧急状态时所用的语调，使人十分容易想起在我们时代中很多国家实施独裁前夕的用语。“阴谋而广泛的阴谋，……煽动我们的武装部队哗变，煽动我们的警察造反……”“必然会鼓励外来危险……”等等。在讲这些话时又逮捕几乎所有的反对党领导人，其中包括象前财政部长莫拉吉·德赛这样受人尊敬的人物，这就使人不能不得出这样的结论：印度已由一个女人独自统治。不管甘地夫人有没有本事，这种统治的前途是黑暗的。

她现在大概将利用她根据保卫印度法所拥有的权力，推迟(很可能是无限期地推迟)预定明年春天要举行的大选。说实在的，如果这并不完全是她的打算的话，那么她昨天采取的行动就几乎是没有什么意思的了。由最近判决她在选举中犯有舞弊罪所引起的复杂情况，会使她几乎不可能开展有力的竞选活动。甘地夫人在过去已表明她实行不了一贯大吹大擂的彻底改革。她作为独裁者也不会象那样行事。

南通社道 铁托给英·甘地一封私人信

【南通社贝尔格莱德六月二十七日电】南斯拉夫驻新德里大使馆代办佩伊奇今天上午转交了共和国总统铁托同志给印度总理英迪拉·甘地的一封信。

铁托总统在信中强调，“我们以极其关注的心情注视着印度目前局势的发展，注视着您的政府和您本人为进一步确立社会进步、和平和独立政策而做出的努力。您不久前发表了关于印度将继续坚决地奉行社会主义和不结盟政策的声明，我们把这看做是最重要的不结盟国家之一——印度毫不动

摇地在国内继续奉行自己进步的社会改革政策和在国际上继续奉行不结盟的积极政策的又一突出决心”。

铁托总统表示，深信“您们伟大国家的所有民主力量和进步力量都将会围绕着这一纲领团结起来，并且他们能够克服来自反动集团的一切内外压力”。

铁托总统强调说，“我相信，您这次也将会顺利地克服所面临的困难，并将继续作为捍卫不结盟政策、友好印度的社会改革政策和世界和平政策的杰出战士而从事活动”。

埃刊报道美解决中东问题的“福特计划”

【本刊讯】埃及《今日消息》周刊六月二十八日从伦敦报道：目前正在拟订它的中东政策的美国，打算向这个地区的各国提出一项新的计划。这个计划将叫做“福特计划”，提出这个计划的想法是，以它作为日内瓦会议上讨论的基础，如果发现这是有必要的。

据从消息灵通人士获悉，福特总统建议在以色列拒绝撤出的战略地区驻扎国际部队。福特计划以安理会二四二决议为基础。因此，这将得到北大西洋公约组织

成员国和苏联的支持。由于安全问题被认为是对以色列来说是一个紧迫的问题，美国打算建议由来自东西方的部队组成一支国际部队驻扎在下列地区：

- 一，沙姆沙伊赫。但是将在那里恢复埃及民政机构。
 - 二，在以色列第二阶段撤出后的戈兰高地。
 - 三，约旦河西岸。
- 还有可能的是，这个将向西方国家提出并且接着向苏联提出的福特计划，将建议把将从巴勒斯坦解放出来的地

区置于联合国监督之下，直到举行选举来决定新的巴勒斯坦国和其余的阿拉伯国家之间将

以电台说埃对以建议的答复“令人失望”

【法新社耶路撒冷六月二十八日电】以色列领导人今天在开始笼罩着这里的阴郁气氛中研究埃及方面对以色列最近就西奈半岛问题提出的脱离接触建议所作的答复。

以色列电台援引消息灵通的政治界人士的话说，埃及的答复坚持要以色列完全撤出苏伊

来的关系。至于耶路撒冷问题，还没有决定怎么处置。

以色列对此感到不安，打算予以反对，但是她将面对美国和世界

士运河以东主要的吉迪和米特拉山口，因此，答复是令人失望的。

这些人士又说，更令人失望的是，美国对埃及立场给予支持，而要求以色列在这个问题上屈服。

电台说，埃及方面的答复是通过美国交给以色列驻美大使之后，于夜间传到这里的。

【安莎社开罗六月二十八日电】今天萨达特总统和美国国务院经济事务副国务卿查尔斯·鲁宾逊在这里举行了会谈，详细讨论了美国向埃及提供财政援助的问题。

据这里的消息灵通人士说，鲁宾逊正在试探提出一个多边援助一揽子方案来帮助埃及摆脱它目前的经济困难的可能性。

他企图使一些阿拉伯国家和欧洲国家同伊朗和日本一起对这项经济援助计划作出承诺。

开罗报纸最近曾报道美国的这个倡议同沙特阿拉伯、科威特、阿拉伯酋长国、巴林、英国、德意志联邦共和国、日本和伊朗有关。

这位美国国务院官员即将对沙特阿拉伯的访问，使这些几周以前在这里突然出现的报道增加了分量。据这些报道说，开罗需要立即得到十亿美元来对付到期的债务和为

了缓和国内社会紧张关系而承担的其他承诺。

萨达特同美负责经济事务副国务卿会谈美国给埃及财政援助问题

泰总理克立在香港向记者发表谈话

【法新社香港六月二十九日电】克立·巴莫总理今天在前往北京途中在这里说，中国同意不干涉泰国内政。

有记者问，曼谷是否已要北京保证不干涉泰国（它面临叛乱问题）内政，克立回答说，“这一点已达成协议。”

克立在到达启德机场后在记者招待会上说，他知道中国把党与党的关系同国家之间的关系区别开来。

北京是这样加以区别的，中国共产党鼓励同中国友好的国家里的叛乱运动。

克立说，“我想我们懂得这一点”，又说，“我们对此实际上并不感到非常不安。”

他说，“党的事情是党的事情。我并不认为泰国有一个非常强大和有利的共产党。”

他说，即使泰国国内叛乱活动加剧，美国撤走的时间表也不会放

慢。也没有加速撤军的计划。

他不把定于下月举行的要求加速撤军的示威看在眼里，认为它是“不重要的”。

他说，这些示威是学生搞的，并不象“谣传的那样将是规模很大的示威”。

克立坚持说，美泰传统友好关系并没有改变。他又说，“我们仍然需要美国的友谊，我们将保持这种友谊。”

他说，美军旷日持久地驻在泰国会带来“我们所不希望的结果”。他对一名记者所说的泰国反美情绪日益高涨的话表示怀疑，并说，随着美军撤走，这种情绪将下降。

他否认关于泰国军队和北越与柬埔寨军队发生冲突的消息。

关于今后同台湾关系问题，他说，除了外交关系发生变化外，其他一切都照旧。

他又说，“将保持贸易和文化关系。做生意将同往常一样。航空公司将继续开办。”

明说 发给法新社的美国大使馆的一项声明

回来 昂格尔在返美述职一个月以后刚刚

当地的 一家报纸援引美国驻台北大使伦纳德·昂格尔昨天在本地美国商会发表的讲话说，福特总统将如期访问台湾，但是是由于印度支那半岛的和平步骤

【法新社台北六月二十六日电】美国大使馆今天驳斥了本地传出的一则消息，这则消息说，福特总统正在重新考虑关于预定今年晚些时候访问北京的目的和步骤

【法新社台北六月二十六日电】美国大使馆今天驳斥了本地传出的一则消息，这则消息说，福特总统正在重新考虑关于预定今年晚些时候访问北京的目的和步骤

【中央社台北六月二十六日电】中内政部今天发表统计，台湾地区人口数至五月底止，计为一千六百零四万九千零五十二人，其中男性人口为八百四十一万六千八百五十八人，女性人口为七百六十三万二千二百零九人，依地区分，台湾省人口数为一千三百九十五万一千九百一十六人，台北市二百零二万二千四百八十八人，金马地区七万四千六百四十八人

美驻台「使馆」发表一项声明

昂格尔大使六月二十五日在台北的美国商会发表的非正式讲话没有超出福特总统基辛格国务卿和其他美国官员在私下讲过的话

【中央社台北六月二十六日电】中内政部今天发表统计，台湾地区人口数至五月底止，计为一千六百零四万九千零五十二人，其中男性人口为八百四十一万六千八百五十八人，女性人口为七百六十三万二千二百零九人，依地区分，台湾省人口数为一千三百九十五万一千九百一十六人，台北市二百零二万二千四百八十八人，金马地区七万四千六百四十八人

张群等到南朝鲜活动

【中央社汉城六月二十六日电】中华民国总统府资政张群，应韩国国会议长丁一权邀请，于今天中午抵汉城，为期九天私人访问，外交部人事司司长周隆岐随行

【中央社汉城六月二十二日电】赖名汤将军，蒋帮参谋总长——本刊注，今天

蒋帮公布人口统计数字

【中央社台北六月二十六日电】中内政部今天发表统计，台湾地区人口数至五月底止，计为一千六百零四万九千零五十二人，其中男性人口为八百四十一万六千八百五十八人，女性人口为七百六十三万二千二百零九人，依地区分，台湾省人口数为一千三百九十五万一千九百一十六人，台北市二百零二万二千四百八十八人，金马地区七万四千六百四十八人

【本刊讯】香港《远东经济评论》（英文）六月二十七日一期刊登一篇题为《把死者拖入意识形态战争》的署名文章，摘要如下：

这批人（指获释战犯——本刊注）来港是希望获准往台湾与家人和朋友重聚，但是这十个人遭到日复一日、周而复一周的失望。因为台湾在是否准许这十个人返台北的问题上闪烁其词。

（当张铁石死在九龙一家酒店后）中旅社首先表示负责办理后事，并于六月七日领得尸体。

《把死者拖入意识形态战争》

说中旅社在处理张铁石遗体问题上通情达理

与此同时，报道说张润佩却在台湾指责中旅社“抢去”他父亲的尸体以达到一种政治目的。

在六月十一日，中旅社再一次无限期地延迟举行丧礼和火化。

张润佩于六月十三日在两名彪形大汉陪同下从台湾来香港出庭听审。

中旅社明显针对一项法律的行动而作出反应，它在同一天召开了一个记者招待会，并宣布鉴于张润佩在亲自与中旅社进行接触方面存

放在他对已故的父亲的责任之上；他决不会与共产党人打交道；他将会按照台湾政府的决定行事。

同时在他留港的短暂期间，他的行动大部分受到他的两名健硕的同伴所控制。（有好几次他甚至被命令不理睬香港记者的问题。）

无论如何，（台湾）进一步采取法律手段的话，那将会导致更加扩大的宣传，这样可能不会对台湾有利（台北将会再次被置于这种尴尬的处境中，它要解释为什么它继续拖延其他九名前战犯往台湾）。

《香港时报》报道《美研究成功使植物耐碱性》

【本刊讯】香港《香港时报》五月九日以《美研究成功使植物耐碱性》为题刊载蒋帮中央社所译科普利新闻社的一篇特稿，全文转载如下：

美国的一位科学家，显然已成功地做到植物具有耐碱性，这一项成就，或有助于扫除目前世界所面临的饥荒大难。

对农业将大有帮助

此一进展，是由植物学家劳洛，和加州圣地亚哥的斯克里普斯海洋学院研究小组中若干成员，共同研究所得的结果，该项发展，显示农业方面可能有两项令人兴奋的收获：

（一）在碱性荒地，以及因土地中的含量之积增而使作物的收获量日减的数百万英亩农田，此后作物的收成，定将大增。

（二）利用海水从事灌溉，将使距淡水水源遥远之荒地化为良田。

目前研究员已栽种成功的植物有大麦和红茎甜菜，这种甜菜比普通甜菜还要甜，灌溉的水则全是海水。

掺以同量淡水之海水，现已用来栽种芦笋、菠菜、芹菜、甜菜、新西兰亚麻及石榴。

在加州大学圣地亚哥校园东部有许多温室，其中种有好几种红叶，这是形成热带海洋丛林的多产植物，加州的这些栽植者所怀梦想之一，是将果树接枝到红叶根上去。

要达成这项目标，必须要做长期的实验，目前，这些实验正由斯克里普斯海洋学院的研究人员在继续进行。

劳洛夫人实验结果

比如劳洛夫人在过去两年中一直在研究“杂草”。

她为了开始其实验，首先搜集全加州境内的数千种植物和种子。她发现，若干种植物实际上已含有某种程度的耐碱性。

她说：“我们有两个主要目标，其一是，希望明了植物的耐碱性”

涉及少数基因的单纯特征，还是涉及许多基因在内的复杂性。”

“另外一个目标，是想知道如何使耐碱性得以转移。”

劳洛夫人为了达到这个目标，便把对碱性敏感的品种与含有耐碱性的品种交配，然后以其杂交混种来作试验。

目前尚有许多未得解答的问题，比如，现在还没有人知道得自后天转移的耐碱性，其几代后的品种是否仍具有耐碱性。

这种实验过程是很缓慢的，每一项实验皆需要整整一季的时间，但实验的结果却关系重大。

实现真正绿色革命

劳洛夫人表示：“我们所拥有的不含碱性的土地面积已越来越少。几年来，灌溉用水所含盐份已经增加到很高的程度，以致于若

采用昂贵的滤碱设备，若干地区的许多对碱性敏感的作物将不再能够生长。”

另一个推动的因素，是农产量亟待提高，以便配合全球的人口增长，有些权威人士预测，目前业已横扫非洲及部分亚洲地区的饥荒对人类的威胁日增。然而，如果耐碱性作物果真能普遍推广，才是实现了真正的“绿色革命”。

《东京新闻》文章《提高农业生产率》

【本刊讯】日本《东京新闻》六月十日刊登一篇文章，题目是《提高农业生产率》，摘要如下：

强调提高粮食自给能力是正确的，然而忽视为此而提高生产率和效率则行不通。如将日本的农业劳动生产率和国际情况加以比较，日本的谷物产量，包括饲料作物在内约为一千二百万吨，平均每人的产量为一百一十公斤。美国平均每人超过一千公

斤，这虽然是特殊的，姑且不论，然而西欧各先进国家的水平也可以认为五百公斤左右。

但是，从农业劳动力占就业总人口的比率来看，美国是百分之四，西欧是百分之五左右。同日本的百分之十二相比，只是三分之一或者二分之一。但结果，在谷物的生产能力方面，日本是美国的三分之一，西欧的十分

之一。还有，就价格来说，日本粮食价格高也是众所周知的。在外国生活过的人都指出日本的粮食价格高。

确实如此，因这种原因，使日本人的恩格尔系数（伙食费在收入中占的比例数——本刊注），与其他国家相比，已不能说低了。这在考虑粮食政策时是不能忽视的问题。

本来，日本人的恩格尔系数在世界上是低的。其主要原因是，日本人的食物以大米和鱼为主，这与牛奶和肉类为主要食物相比是廉价的。与西欧相比，现在日本人的食物也还具有这种特征。但是，因食物的价格日趋高涨，恩格尔系数也在逐日升高。

粮食消费价格上涨主要因为加工和流通过程中价格涨的很厉害。把一切原因都归结为农业生产率低是错误的。

泰总理克立在香港向记者发表谈话

【法新社香港六月二十九日电】克立·巴莫总理今天在前往北京途中在这里说，中国同意不干涉泰国内政。

有记者问，曼谷是否已要北京保证不干涉泰国（它面临叛乱问题）内政，克立回答说，“这一点已达成协议。”

克立在到达启德机场后在记者招待会上说，他知道中国把党与党的关系同国家之间的关系区别开来。

北京是这样加以区别的，中国共产党鼓励同中国友好的国家里的叛乱运动。

克立说，“我想我们懂得这一点”，又说，“我们对此实际上并不感到非常不安。”

他说，“党的事情是党的事情。我并不认为泰国有一个非常强大和有利的共产党。”

他说，即使泰国国内叛乱活动加剧，美国撤走的时间表也不会放

慢。也没有加速撤军的计划。

他不把定于下月举行的要求加速撤军的示威看在眼里，认为它是“不重要的”。

他说，这些示威是学生搞的，并不象“谣传的那样将是规模很大的示威”。

克立坚持说，美泰传统友好关系并没有改变。他又说，“我们仍然需要美国的友谊，我们将保持这种友谊。”

他说，美军旷日持久地驻在泰国会带来“我们所不希望的结果”。他对一名记者所说的泰国反美情绪日益高涨的话表示怀疑，并说，随着美军撤走，这种情绪将下降。

他否认关于泰国军队和北越与柬埔寨军队发生冲突的消息。

关于今后同台湾关系问题，他说，除了外交关系发生变化外，其他一切都照旧。

他又说，“将保持贸易和文化关系。做生意将同往常一样。航空公司将继续开办。”

明说 发给法新社的美国大使馆的一项声明

回来 昂格尔在返美述职一个月以后刚刚

当地的 一家报纸援引美国驻台北大使伦纳德·昂格尔昨天在本地美国商会发表的讲话说，福特总统将如期访问台湾，但是是由于印度支那半岛的和平步骤

【中央社台北六月二十六日电】美国大使馆今天驳斥了本地传出的一则消息，这则消息说，福特总统正在重新考虑关于预定今年晚些时候访问北京的目的和步骤

【中央社台北六月二十六日电】美国大使馆今天驳斥了本地传出的一则消息，这则消息说，福特总统正在重新考虑关于预定访问北京的目的和步骤

【法新社台北六月二十六日电】美国大使馆今天驳斥了本地传出的一则消息，这则消息说，福特总统正在重新考虑关于预定今年晚些时候访问北京的目的和步骤

【中央社台北六月二十六日电】美国大使馆今天驳斥了本地传出的一则消息，这则消息说，福特总统正在重新考虑关于预定访问北京的目的和步骤

美驻台「使馆」发表一项声明

昂格尔大使六月二十五日在台北的美国商会发表的非正式讲话没有超出福特总统基辛格国务卿和其他美国官员在私下讲过的话

【中央社台北六月二十六日电】美国大使馆今天驳斥了本地传出的一则消息，这则消息说，福特总统正在重新考虑关于预定访问北京的目的和步骤

张群等到南朝鲜活动

【中央社汉城六月二十六日电】中华民国总统府资政张群，应韩国国会议长丁一权邀请，于今天中午抵汉城，为期九天私人访问，外交部人事司司长周隆岐随行

【中央社汉城六月二十六日电】赖名汤将军，蒋帮参谋总长——本刊注，今天

蒋帮公布人口统计数字

【中央社台北六月二十六日电】内政部今天发表统计，台湾地区人口数至五月底止，计为一千六百零四万九千零五十二人，其中男性人口为八百四十一万六千八百五十八人，女性人口为七百六十三万二千二百零九人

依地区分，台湾省人口数为一千三百九十五万一千九百一十六人，台北市二百零二万二千四百八十八人，金马地区七万四千六百四十八人

在韩国国防部长徐钟喆，及我驻韩大使朱抚松的陪同下，拜会了韩国总理金钟泌

赖名汤也曾与韩国参谋总长及国防部长举行会谈

《把死者拖入意识形态战争》

说中旅社在处理张铁石遗体问题上通情达理

【本刊讯】香港《远东经济评论》（英文）六月二十七日一期刊登一篇题为《把死者拖入意识形态战争》的署名文章，摘要如下：

这批人（指获释战犯——本刊注）来港是希望获准往台湾与家人和朋友重聚，但是这十个人遭到日复一日、周而复一周的失望。因为台湾在是否准许这十个人返台北的问题上闪烁其词。

（当张铁石死在九龙一家酒店后）中旅社首先表示负责办理后事，并于六月七日领得尸体。

与此同时，报道说张润佩却在台湾指责中旅社“抢去”他父亲的尸体以达到一种政治目的。

在六月十一日，中旅社再一次无限期地延迟举行丧礼和火化。

张润佩于六月十三日在两名彪形大汉陪同下从台湾来香港出庭听审。

中旅社明显针对一项法律的行动而作出反应，它在同一天召开了一个记者招待会，并宣布鉴于张润佩在亲自与中旅社进行接触方面存

在“困难的处境”，因此它已授权香港殡仪馆把张的尸体交给张润佩或他的代表。张润佩第二天在领回他父亲的尸体之后不久就马上返回台湾。

香港的政治界认为中旅社在这项争论中采取了一种通情达理的态度，而且它从一开始就一直受到正确的法律指导。

然而，张润佩被台湾利用来抵销共产党的宣传。据报道说他在离台北来香港之前，曾说过他将会把国家的利益

放在他对已故的父亲的责任之上；他决不会与共产党人打交道；他将会按照台湾政府的决定行事。

同时在他留港的短暂期间，他的行动大部分受到他的两名健硕的同伴所控制。（有好几次他甚至被命令不理睬香港记者的问题。）

无论如何，（台湾）进一步采取法律手段加扩大的宣传，这样可能不会对台湾有利（台北将会再次被置于这种尴尬的处境中，它要解释为什么它继续拖延其他九名前战犯往台湾）。

《香港时报》报道《美研究成功使植物耐碱性》

【本刊讯】香港《香港时报》五月九日以《美研究成功使植物耐碱性》为题刊载蒋帮中央社所译科普利新闻社的一篇特稿，全文转载如下：

美国的一位科学家，显然已成功地做到植物具有耐碱性，这一项成就，或有助于扫除目前世界所面临的饥荒大难。

对农业将大有帮助

此一进展，是由植物学家劳洛，和加州圣地亚哥的斯克里斯普斯海洋学院研究小组中若干成员，共同研究所得的结果，该项发展，显示农业方面可能有两项令人兴奋的收获：

（一）在碱性荒地，以及因土地中的含量之积增而使作物的收获量日减的数百万英亩农田，此后作物的收成，定将大增。

（二）利用海水从事灌溉，将使距淡水水源遥远之荒地化为良田。

目前研究员已栽种成功的植物有大麦和红茎甜菜，这种甜菜比普通甜菜还要甜，灌溉的水则全是海水。

掺以同量淡水之海水，现已用来栽种芦笋、菠菜、芹菜、甜菜、新西兰亚麻及石榴。

在加州大学圣地亚哥校园东部有许多温室，其中种有好几种红叶，这是形成热带海洋丛林的多产植物，加州的这些栽植者所怀梦想之一，是将果树接枝到红叶根上去。

要达成这项目标，必须要做长期的实验，目前，这些实验正由斯克里斯普斯海洋学院的研究人员在继续进行。

劳洛夫人实验结果

比如劳洛夫人在过

去两年中一直在研究“杂草”。

她为了开始其实验，首先搜集全加州境内的数千种植物和种子。她发现，若干种植物实际上已含有某种程度的耐碱性。

她说：“我们有两个主要目标，其一是，希望明了植物的耐碱性”

【本刊讯】日本《东京新闻》六月十日刊登一篇文章，题目是《提高农业生产率》，摘要如下：

强调提高粮食自给能力是正确的，然而忽视为此而提高生产率和效率则行不通。如将日本的农业劳动生产率和国际情况加以比较，日本的谷物产量，包括饲料作物在内约为一千二百万吨，平均每人的产量为一百一十公斤。美国平均每人超过一千公

涉及少数基因的单纯特征，还是涉及许多基因在内的复杂性。”

“另外一个目标，是想知道如何使耐碱性得以转移。”

劳洛夫人为了达到这个目标，便把对碱性敏感的品种与含有耐碱性的品种交配，然后以其杂交混种来作试验。

目前尚有许多未得解答的问题，比如，现在还没有人知道得自后天转移的耐碱性，其几

代后的品种是否仍具有耐碱性。

这种实验过程是很缓慢的，每一项实验皆需要整整一季的时间，但实验的结果却关系重大。

实现真正绿色革命

劳洛夫人表示：“我们所拥有的不含碱性的土地面积已越来越少。几年来，灌溉用水所含盐份已经增加到很高的程度，以致于若

采用昂贵的滤碱设备，若干地区的许多对碱性敏感的作物将不再能够生长。”

另一个推动的因素，是农产量亟待提高，以便配合全球的人口增长，有些权威人士预测，目前业已横扫非洲及部分亚洲地区的饥荒对人类的威胁日增。

然而，如果耐碱性作物果真能普遍推广，才是实现了真正的“绿色革命”。

格尔系数在世界上是低的。其主要原因是，日本人的食物以大米和鱼为主，这与牛奶和肉类为主要食物相比是廉价的。与西欧相比，现在日本人的食物也还具有这种特征。但是，因食物的价格日趋高涨，恩格尔系数也在逐日升高。

粮食消费价格上涨主要因为加工和流通过程中价格涨的很厉害。把一切原因都归结为农业生产率低是错误的。

《东京新闻》文章《提高农业生产率》

斤，这虽然是特殊的，姑且不论，然而西欧各先进国家的水平也可以认为五百公斤左右。

但是，从农业劳动力占就业总人口的比率来看，美国是百分之四，西欧是百分之五左右。同日本的百分之十二相比，只是三分之一或者二分之一。但结果，在谷物的生产能力方面，日本是美国的三分之一，西欧的十分

之一。还有，就价格来说，日本粮食价格高也是众所周知的。在外国生活过的人都指出日本的粮食价格高。

确实如此，因这种原因，使日本人的恩格尔系数（伙食费在收入中占的比例数——本刊注），与其他国家相比，已不能说低了。这在考虑粮食政策时是不能忽视的问题。

本来，日本人的恩

格尔系数在世界上是低的。其主要原因是，日本人的食物以大米和鱼为主，这与牛奶和肉类为主要食物相比是廉价的。与西欧相比，现在日本人的食物也还具有这种特征。但是，因食物的价格日趋高涨，恩格尔系数也在逐日升高。

粮食消费价格上涨主要因为加工和流通过程中价格涨的很厉害。把一切原因都归结为农业生产率低是错误的。